

International Bestseller

แปลแล้วกว่า 23 ภาษาทั่วโลก

THE FIAT STANDARD

ระบบการเงินบังคับผูกขาด
สู่อารยธรรมแห่งการเป็นทาสในเรือนเบี้ย



SAIFEDEAN AMMOUS

เรียบเรียงโดย

พริยะ สัมพันธ์รักษ์
พีรพัฒน์ หาญคงแก้ว
จิงโจ้ Right Shift
สมนึก Right Shift



The Fiat Standard : ระบบการเงินบังคับผูกขาด สู่อารยธรรมแห่งการเป็นทาสในเรือนเบี้ย

เรียบเรียงจาก The Fiat Standard

โดย Saifedean Ammous

เรียบเรียงโดย พิริยะ สัมพันธ์ธารักษ์, พิรพัฒน์ หาญคงแก้ว, จิงโจ้ Right Shift, สมนึก Right Shift

สงวนลิขสิทธิ์ตามกฎหมาย โดย บริษัท ซีเอดยูเคชั่น จำกัด (มหาชน) © พ.ศ. 2567
ห้ามคัดลอก ลอกเลียน ดัดแปลง ทำซ้ำ จัดพิมพ์ หรือกระทำการอื่นใด โดยวิธีการใดๆ ในรูปแบบใดๆ
ไม่ว่าส่วนหนึ่งส่วนใดของหนังสือเล่มนี้ เพื่อเผยแพร่ในสื่อทุกประเภท หรือเพื่อวัตถุประสงค์ใดๆ
นอกจากจะได้รับอนุญาต

Copyright © 2021 saifedean ammous

All rights reserved.

The Fiat Standard :

The Debt Slavery Alternative to Human Civilization

Thai translation © 2024 SE-EDUCATION PUBLIC COMPANY LIMITED

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without the prior permission in writing of the publisher or as expressly permitted by law, or under terms agreed with the appropriate copyright clearance organization. You must not circulate this book in any other binding or cover and you must impose this same condition on any acquirer.

ข้อมูลทางบรรณานุกรมของหอสมุดแห่งชาติ

อัมมูส, เซเฟดีน.

The Fiat Standard. -- กรุงเทพฯ : ซีเอดยูเคชั่น, 2567.

568 หน้า.

1. เงินตรา.

I. พิริยะ สัมพันธ์ธารักษ์, ผู้แปล. II. ชื่อเรื่อง.

332.4

SE-ED
inspiration starts here

Bacode (e-book) : 9786160852192

จัดพิมพ์และจัดจำหน่ายโดย



บริษัท ซีเอดยูเคชั่น จำกัด (มหาชน)
SE-EDUCATION PUBLIC COMPANY LIMITED

เลขที่ 1858/87-90 ถนนเพชรรัตน แขวงบางนาใต้ เขตบางนา กรุงเทพฯ 10260

โทรศัพท์ 0-2826-8000

หากมีคำแนะนำชม ติดต่อได้ที่ comment@se-ed.com
ค้นหาหนังสือที่ต้องการ ได้เร็ว ทันใจ ที่ www.se-ed.com

เกี่ยวกับผู้เขียน



เซเฟดีน อัมมูส (Saifedean Ammous) เป็นนักเศรษฐศาสตร์ระดับโลก และผู้เขียนหนังสือ *The Bitcoin Standard: ระบบการเงินทางเลือกใหม่ไร้ศูนย์กลาง* หนังสือเกี่ยวกับบิตคอยน์ที่ครอบคลุมและขายดีที่สุด ซึ่งได้รับการแปลเป็นภาษาต่าง ๆ แล้วมากกว่า 25 ภาษา เขายังเป็นผู้เขียนหนังสือตำราเศรษฐศาสตร์ *Principles of Economics* ที่กำลังวางจำหน่ายในปีนี้ เซเฟดีนได้เปิดสอนหลักสูตรเศรษฐศาสตร์บิตคอยน์และเศรษฐศาสตร์แนวปรัชญาสาขาออสเตรียน ผ่านแพลตฟอร์มการศึกษาออนไลน์ saifedean.com และยังเป็นผู้จัดรายการ *The Bitcoin Standard Podcast* อีกด้วย

คำนิยม

โดย

รอสส์ สตีเวนส์

(Ross Stevens)

ผู้ก่อตั้งและกรรมการผู้บริหารบริษัท NYDIG

ตั้งแต่วันแรกที่ได้รับการเผยแพร่ หนังสือ *The Bitcoin Standard* ของเซเฟดิน อัมมูส ก็ได้กลายเป็นผลงานคลาสสิกในทันที มันกลายเป็นหนังสือที่ใครก็ตามที่จริงจังกับการทำความเข้าใจความสำคัญและอำนาจของบิตคอยน์จำเป็นต้องอ่าน *The Bitcoin Standard* เริ่มต้นด้วยการนำพาผู้อ่านเดินทางย้อนเวลาไปทำความเข้าใจประวัติศาสตร์ความเป็นมาของเงินก่อนที่จะอธิบายให้เข้าใจถึงหลักการพื้นฐานและสิ่งที่ทำให้บิตคอยน์น่าดึงดูดใจได้อย่างครอบคลุม กล่าวได้ว่าท่ามกลางหนังสือเกี่ยวกับบิตคอยน์ชั้นเยี่ยมที่มีอยู่มากมาย *The Bitcoin Standard* เป็นหนังสืออันดับหนึ่งที่ชุมชนบิตคอยน์เห็นพ้องต้องกันว่า “ถ้าคุณสามารถอ่านหนังสือเกี่ยวกับบิตคอยน์ได้เพียงเล่มเดียว คุณควรจะอ่านเล่มนี้”

เกือบ 4 ปีผ่านไป *The Bitcoin Standard* ยังคงเป็นหนังสือที่ตีพิมพ์อยู่เช่นเดิม ในวันนี้บิตคอยน์เข้ามามีบทบาทสำคัญในชีวิตของผู้คนมากกว่า 100 ล้านคนทั่วโลก ซึ่งถือเป็นการยืนยันความถูกต้องของข้อสรุปหลักๆ ของเซเฟดินได้อย่างชัดเจน สิ่งที่น่าทึ่งคือแม้บิตคอยน์เพิ่งปรากฏตัวขึ้นมาไม่นาน แต่มันก็ได้กลายมาเป็นสถาบันการเงินระดับโลกที่มีความสำคัญ โดยเฉพาะ

อย่างยิ่งเมื่อเราพิจารณาว่ามันแตกต่างไปจากเงินเฟียต เพราะผู้คนจะเลือกใช้บิตคอยน์ด้วยความสมัครใจเท่านั้น ทำให้บิตคอยน์กลายเป็นช่องทางในการเก็บรักษาความมั่งคั่งที่ไม่ขึ้นกับรัฐหรือธนาคารใดๆ และเป็นสื่อกลางในการทำธุรกรรมที่เป็นกลางและไม่มีการเมืองเข้ามาเกี่ยวข้อง

แม้ว่าโดยรวมแล้วบิตคอยน์จะมีตัวเลขผู้ใช้งานที่น่าประทับใจ แต่ตัวเลขที่น่าสนใจกว่าคือระดับการเข้าถึงต่อจำนวนประชากร ภูมิภาคที่มีอัตราส่วนการเข้าถึงบิตคอยน์ต่อจำนวนประชากรสูงที่สุดคือกลุ่มประเทศทางตอนใต้ของแอฟริกา กลุ่มประเทศลาตินอเมริกา ยุโรปตะวันออก และเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ การที่ประชาชนในกลุ่มประเทศเหล่านี้จะเป็นกลุ่มผู้บุกเบิกและผู้สนับสนุนบิตคอยน์อย่างแข็งขันนั้นไม่ใช่เรื่องที่น่าประหลาดใจ ไม่ว่าจะเป็นด้วยการเผชิญกับวิกฤตเงินเฟ้อขึ้นรุนแรง หรือการควบคุมกระแสเงินทุนที่น่าอึดอัด ประชาชนในกลุ่มประเทศที่มีอัตราการเข้าถึงบิตคอยน์ต่อจำนวนประชากรสูงสุดเหล่านี้ล้วนหันมาหาบิตคอยน์เพื่อหนีจากความล้มเหลวของสถาบันในท้องถิ่นของพวกเขา ไม่จะเป็นปัญหาด้านความโปร่งใสของรัฐบาล สิทธิในการถือครองทรัพย์สิน หรือเสรีภาพทางการเงิน

ไม่ว่าจะด้วยสัญชาตญาณหรือด้วยความตั้งใจ แต่คุณสมบัติสำคัญที่ทำให้บิตคอยน์สามารถดึงดูดผู้คนเหล่านี้ คือโมเดลการผลิตบิตคอยน์ที่เสรี เปิดกว้าง และมีกำหนดการตายตัว ซึ่งทำให้มันใจได้ว่าจะไม่มีใครมีสิทธิพิเศษในการผลิตเงินได้เพียงลำพัง พรูฟ-ออฟ-เวิร์ก (Proof-of-Work)¹ ของบิตคอยน์

¹ พรูฟ-ออฟ-เวิร์ก (Proof-of-Work : PoW) คือกลไกฉันทมติ (Consensus) หนึ่งที่ใช้ตรวจสอบความถูกต้องในบล็อกเชน ถูกคิดค้นขึ้นเพื่อแก้ไขปัญหา Double-spending หรือการใช้สินทรัพย์ดิจิทัลหนึ่งหน่วยมากกว่าหนึ่งครั้ง โดยผู้สร้างได้เพิ่มกลไกลายเซ็นดิจิทัล (Digital Signature) ในการกำกับเวลาที่ใช้เหรียญนั้นๆ เพื่อไม่ให้สามารถถูกนำไปใช้ซ้ำได้ โดยพรูฟ-ออฟ-เวิร์กถูกคิดค้นขึ้นในปี ค.ศ. 1993 โดยซินเทีย ดวอร์ก (Cynthia Dwork) และโมนี นาร์ (Moni Naor) นักวิทยาศาสตร์คอมพิวเตอร์ เพื่อใช้แก้ปัญหาการโจมตีที่ส่งคำสั่งจำนวนมากไปยังเซิร์ฟเวอร์ ที่ทำให้เกิดการทำงานหนัก หรือที่เรียกว่า Denial-of-Service attack (DoS attack) ต่อมาในปี ค.ศ. 2009 เมื่อบิตคอยน์เริ่มเปิดเครือข่าย พรูฟ-ออฟ-เวิร์กก็ถูกนำมาใช้สำหรับกระบวนการตรวจสอบความถูกต้องในการทำธุรกรรมหรือที่เรียกว่าฉันทมตินั่นเอง

หรือกระบวนการที่นักชุดจำเป็นต้องใช้พลังงานไฟฟ้าและทรัพยากรทางคอมพิวเตอร์ในการแลกมาด้วยเหรียญที่ถูกผลิตขึ้นใหม่ เป็นการยึดโยงต้นทุนทรัพยากรการผลิตเอาไว้ในโลกแห่งความเป็นจริง และบังคับให้นักชุดจำเป็นต้อง “ลงทุน” ก่อนเพื่อที่จะมีสิทธิ์ทำหน้าที่เป็นผู้ผลิตเงินได้

นี่คือจุดที่เซเฟดินพลิกทุกอย่างกลับด้านอย่างชาญฉลาดใน *The Fiat Standard* เขาสามารถอธิบายกลไกการทำงานของระบบเงินเฟียตโดยเปรียบเทียบกับการทำงานของบิตคอยน์ได้อย่างเฉียบคม ในบริบทนี้เราสามารถมองได้ว่าเงินเฟียตเป็นสกุลเงินดิจิทัลที่คล้ายกับเหรียญทางเลือก (altcoin) ที่นอกเหนือจากบิตคอยน์ชนิดหนึ่ง โดยในการวิเคราะห์ถึงคุณสมบัติ ลักษณะเฉพาะ จุดเด่น และจุดด้อยของเงินเฟียตนั้น เซเฟดินเปรียบเทียบกับกระบวนการชุดเงินเฟียตเข้ากับการสร้างสินเชื่อ และสถาบันการเงินที่ใช้ระบบสำรองเงินบางส่วนเป็นเสมือนนักชุดเงินเฟียต และเช่นเดียวกับนักชุดบิตคอยน์ นักชุดเงินเฟียตก็ทำงานบนแรงจูงใจที่จะผลิตเงินเฟียตให้ได้มากที่สุด อย่างไรก็ตามสิ่งที่ทำให้นักชุดเงินเฟียตต่างจากนักชุดบิตคอยน์คือการที่พวกเขาไม่ได้ถูกกำกับด้วยกลไกการปรับระดับความยาก ส่งผลให้ระบบการชุดเงินเฟียตไร้ซึ่งระบบควบคุมอัตราการผลิต ซึ่งเป็นสิ่งที่อธิบายได้ถึงเหตุผลที่เงินเฟียตถูกผลิตเพิ่มขึ้นอย่างรวดเร็ว ประเทศแล้วประเทศเล่า ทศวรรษแล้วทศวรรษเล่า โครงสร้างการอธิบายของเซเฟดินยังชี้ให้เห็นอีกว่าการล่มสลายของระบบเงินเฟียตที่เคยเกิดขึ้นนั้น ไม่ต่างอะไรกับการล่มสลายของสะพานที่ออกแบบผิดพลาด กล่าวคือมันเป็นเพียงผลลัพธ์ที่เลี่ยงไม่ได้จากการออกแบบเชิงวิศวกรรมที่ห่วยแตกนั่นเอง

The Fiat Standard ไม่ได้เป็นการโจมตีระบบมาตรฐานเฟียตเพียงข้างเดียว แต่มันยังแสดงให้เห็นถึงข้อดีที่ทำให้เงินเฟียตได้รับการยอมรับ

ไปทั่วโลกอย่างชัดเจน ในขณะที่กรอบการวิเคราะห์ของ *The Bitcoin Standard* มุ่งเน้นไปที่การประเมินศักยภาพในการแลกเปลี่ยนเชิงกาลเวลา (salability across time) และอธิบายถึงการเติบโตทางการทำหน้าที่เป็นเงินของทองคำและบิตคอยน์ แต่ใน *The Fiat Standard* เซเฟดินใช้กรอบการประเมินศักยภาพในการแลกเปลี่ยนเชิงระยะทาง (salability across space) เพื่ออธิบายถึงการเติบโตของเงินเฟียตและเหตุผลที่มันเข้ามาทดแทนทองคำ กรอบความคิดนี้ยังเป็นพื้นฐานสำคัญสำหรับการเติบโตของบิตคอยน์ในโลกของเงินเฟียต โมเดลความปลอดภัย และโอกาสในการประสบความสำเร็จของมันต่อไปในอนาคต

การมองหน่วยของเงินเฟียตเป็น “โทเคนเงินเฟียต (fiat token)” ตามที่เซเฟดินนำเสนอ ทำให้เราเห็นได้อย่างชัดเจนว่าเหตุใดทั้งระบบธนาคารกลางและธนาคารพาณิชย์ในปัจจุบันจึงกลายเป็นตัวการ “ก่อ” วิกฤตเศรษฐกิจแทนที่จะเป็นผู้แก้ไข ด้วยการยอมจำนนต่อกระแสความต้องการประชานิยมที่เรียกร้องให้มีการผลิตและแจกจ่ายโทเคนเงินเฟียตจำนวนมากอย่างไม่จำกัด การขุดเงินเฟียตได้ทำลายกลไกตลาดซึ่งเป็นเครื่องมือในการควบคุมปริมาณอุปทานเงินที่ชาญฉลาดที่สุดลงด้วยการกำจัดตัวแปรที่สำคัญที่สุดต่อการจัดสรรเงินทุนในสังคม นั่นก็คือการตัดเอา “ราคาของโทเคนเงินเฟียต (มีปริมาณจำกัด)” ออกไป เมื่อการผลิตโทเคนเงินเฟียตปราศจากข้อจำกัดใดๆ แล้ว ในปี ค.ศ. 2020 อัตราการผิदनดัชนีราคาของรัฐบาลจึงพุ่งสูงที่สุดในรอบกว่า 20 ปี และอัตราส่วนการลดระดับเครดิตของรัฐบาลต่อการปรับยกระดับก็สูงขึ้นเป็นประวัติการณ์ถึง 10 ต่อ 1

เมื่อเสร็จสิ้นการสำรวจข้อบกพร่องของการออกแบบเงินเฟียตแล้ว เซเฟดินก็พาเราออกเดินทางไปกับวงล้ออย่างไม่คาดคิด เขาได้แสดงให้เห็น

คำนำผู้เรียบเรียง

เมื่อประมาณ 5 ปีที่แล้ว ผมได้ตัดสินใจเริ่มแปลหนังสือ *The Bitcoin Standard* เป็นภาษาไทยร่วมกับน้องหาญ-พิรพัฒน์ หาญคงแก้ว เพื่อให้คนไทยได้มีโอกาสอ่านมากที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้ หนังสือ *The Bitcoin Standard* เป็นผลงานชั้นยอดที่อธิบายให้เราเข้าใจถึงบทบาทและความสำคัญของเงินต่อพัฒนาการของมนุษยชาติได้อย่างดีเยี่ยม

หลังจากได้รับการตีพิมพ์ในช่วงปี ค.ศ.2021 หนังสือ *The Bitcoin Standard* ฉบับภาษาไทยได้กลายเป็นหนังสือขายดีอันดับต้น ๆ ของประเทศไทยเป็นเวลาติดต่อกันอยู่หลายเดือน และมันได้กลายเป็นตำราสำคัญในการทำ ความเข้าใจเกี่ยวกับเงิน ระบบการเงิน และบิตคอยน์ ผมรู้สึกเป็นเกียรติที่ได้มีโอกาสเป็นผู้แปลหนังสืออันล้ำค่าให้กับประชาชนชาวไทย เพื่อให้ทุกคนสามารถมองโลกในมุมมองที่กว้างขึ้น และเริ่มตั้งคำถามเกี่ยวกับสิ่งพื้นฐานในชีวิตที่เราอาจมองข้ามและโยนให้เป็นความผิดของสิ่งที่อยู่นอกเหนือการควบคุมมาตลอดชีวิต

หนังสือ *The Fiat Standard* เป็นผลงานลำดับที่ 2 ของ ศ.ดร. เซเฟติน อัมมูส ที่ทำการวิเคราะห์ระบบเงินของรัฐบาลในมุมมองที่ลึกซึ้งยิ่งขึ้น โดยในหนังสือเล่มนี้ผู้เขียนได้ชี้ให้เห็นถึงความสำคัญของศักยภาพในการแลกเปลี่ยน

เชิงระยะทางของเงินเฟียตที่ทำให้มันสามารถเอาชนะและเข้ามาแทนที่ทองคำ ในฐานะระบบเงินของโลกได้ แต่สิ่งที่น่าสนใจยิ่งกว่านั้นคือผลที่เกิดขึ้นตามมา เมื่อเงินซึ่งเป็นหัวใจสำคัญของระบบเศรษฐกิจและการพัฒนาอารยธรรมมนุษย์ เปลี่ยนสภาพจากสินค้าที่มีความแข็งแกร่งและผลิตได้ยาก กลายมาเป็นหนี้สินที่มีเพียงคนกลุ่มเล็กๆ ที่มีอำนาจผูกขาดในการผลิตและสามารถผลิตมันเพิ่มขึ้นได้โดยไม่มีต้นทุนหรือค่าเสียโอกาสใดๆ ในโลกที่เงินถูกสร้างขึ้นมาจากหนี้ กลไกแรงจูงใจของตลาดล้วนกลับตาลปัตร คุณค่าต่างๆ ถูกพลิกกลับหัวกลับหาง วินัยทางการเงิน การประหยัด และการเก็บออมถูกมองว่าเป็นบาปที่ต้องถูกลงโทษ ในขณะที่การใช้จ่ายเกินตัว การสร้างหนี้ และการพนัน กลายเป็นหนทางเดียวสู่ความมั่งคั่งอันจอมปลอม

หนังสือเล่มนี้จะทำให้คุณมองโลกรอบๆ ตัวของคุณเปลี่ยนไปจากเดิม หลังจากที่คุณอ่านหนังสือเล่มนี้จบแล้ว คุณจะไม่มีทางทำเป็นมองไม่เห็นความเป็นจริงได้อีกต่อไป แม้เนื้อหาในบางบทอาจทำให้คุณรู้สึกต่อต้าน โกรธ หรือขุ่นหมองในจิตใจ ผมอยากขอให้ผู้อ่านเปิดใจให้กว้าง และตั้งคำถามกับตนเองว่า ความโกรธเหล่านั้นเกิดขึ้นจากตัวเราหรือจากสิ่งที่เราถูกสั่งสอนมาให้โกรธ

inspiration starts here

เนื้อหาในช่วงสุดท้ายของหนังสือเล่มนี้ นำเสนอทางออกให้กับโลกที่กลับตาลปัตรและดูไร้ความหวัง เซเฟตินซีชี้ให้เห็นว่าบิตคอยน์สามารถแก้ไขความผิดเพี้ยนต่างๆ เหล่านี้ได้อย่างไร ด้วยมุมมองที่ไม่มองข้ามความเป็นจริงของเศรษฐกิจและโลกการเมือง เพื่อให้เรามองเห็นแสงสว่างแห่งความหวังที่ปลายอุโมงค์ได้ชัดเจนยิ่งขึ้น และยังทำให้เข้าใจว่าเพราะเหตุใดบิตคอยน์จึงมีความสำคัญ

สุดท้ายนี้ ผมต้องขอขอบคุณทุกคนที่มีส่วนร่วมในการแปลหนังสือเล่มนี้ ขอขอบคุณคุณคุณพิรพัฒน์ หาญคงแก้วและภรรยา ผู้ช่วยแปลฉบับร่างแรกตั้งแต่บทที่ 9 ถึงบทที่ 18 ในช่วงที่ผมติดธุระจนไม่มีเวลาแปลได้ ซึ่งช่วยให้การทำงานในช่วงครึ่งหลังราบรื่นขึ้นอย่างมาก ยิ่งไปกว่านั้น ขอขอบคุณทีมบรรณาธิการไรท์ชิฟท์อันเก่งกาจคือคุณปิยะพงษ์ ภูขำ และคุณภัทรพล นวลโย ที่ทำงานอย่างไม่หยุดหย่อนในการตรวจทาน แก้ไข ปรับปรุง และเรียบเรียงเนื้อหาทั้งหมดให้สอดคล้องและอ่านง่ายขึ้น ขอขอบคุณทีมงานไรท์ชิฟท์ทุกคนที่ตั้งใจทำงานให้ความรู้เกี่ยวกับบิตคอยน์อย่างขยันขันแข็งมาโดยตลอด ทำให้ผมสามารถตั้งใจทุ่มเทเวลาให้กับงานแปลได้อย่างเต็มที่มากขึ้น พวกคุณเป็นทีมงานในฝันที่ผมไม่เคยคิดฝันว่าจะได้มี ขอขอบคุณสำนักพิมพ์ซีเ็ด โดยเฉพาะคุณนิตยา จันทรทอง ผู้จัดการที่ดูแลหนังสือของผม และคุณเศรษฐกัญญาจน์ อนุวัตรวงศ์ บรรณาธิการเล่มที่ช่วยให้กระบวนการจัดพิมพ์เป็นไปได้อย่างราบรื่น

และที่สำคัญที่สุด ผมต้องขอขอบคุณภรรยาและลูกๆ ที่ช่วยเป็นกำลังใจ และเป็นแรงบันดาลใจให้ผมแปลหนังสือเล่มนี้ โดยเฉพาะภรรยาของผมที่คอยช่วยประสานงานทุกฝ่ายให้ทำงานร่วมกันได้อย่างมีประสิทธิภาพตลอดกระบวนการทำงาน คอยจับปูใส่กระดิ่ง และทำให้ทั้งผมและทีมงานไรท์ชิฟท์สร้างผลงานที่มีคุณภาพและคุณค่าได้อย่างต่อเนื่อง

พิริยะ สัมพันธรักษ์

ผู้แปลและเรียบเรียง

ผู้ร่วมก่อตั้งบริษัท ไรท์ชิฟท์ จำกัด สื่อให้ความรู้เกี่ยวกับบิตคอยน์และเศรษฐศาสตร์

สารบัญ

ภาค I : เงินเฟียต

บทที่ 1	บทนำ	21
บทที่ 2	วันหยุดธนาคารที่ไม่มีวันจบสิ้น	35
บทที่ 3	เทคโนโลยีเฟียต	65
	รูปแบบการเชื่อมต่อของเครือข่ายระบบเฟียต	71
	เทคโนโลยีเบื้องหลังของระบบเฟียต	75
บทที่ 4	เหมืองขุดเงินเฟียต	85
	การขุดเงินเฟียตด้วยการก๊วยม	86
	โรคกลัวเงินเฟียต	94
	CPI และมาตรวัดไร้หน่วย	98
	เวกเตอร์เงินเฟียต	101
บทที่ 5	บัญชีเฟียต : ระบบทาสในเรือนเบี้ยอันเท่าเทียม	107
	ไม่สามารถนับได้	108
	ไม่สามารถตรวจสอบความถูกต้องได้	109
	มีสถานะชั่วคราวและยกเลิกได้	110
	มียอดติดลบ	111
	เงินเฟียตกับการออม	113
	หนี้เฟียต	123
บทที่ 6	เงินเฟียตมีประโยชน์อย่างไร	131
	ศักยภาพในการแลกเปลี่ยนเชิงระยะทาง	133
	ศักยภาพในการแลกเปลี่ยนเชิงระยะทางของทองคำ	143
	ศักยภาพในการแลกเปลี่ยนเชิงระยะทางของเงินเฟียต	147
	ผลกำไรของธนาคาร	150

ภาค II : ชีวิตเฟียด

บทที่ 7	วิถีชีวิตเฟียด	169
	วิถีเฟียดนั้นผิดธรรมชาติ	169
	ความเห็นแก่เวลาในวิถีเฟียด	172
	สถาปัตยกรรมเฟียด	179
	เงินเฟียดกับการทำลายทุนทรัพย์	182
	ครอบครัวเฟียด	186
บทที่ 8	อาหารเฟียด	191
	ฟาร์มเฟียด	191
	เฟียดโภชนา	196
	อาหารเฟียด	205
	ผลผลิตของระบบเฟียด	214
	อาหารที่เหมาะสม	225
	ดินเฟียด	233
บทที่ 9	วิทยาศาสตร์เฟียด	241
	โรงเรียนเฟียด	242
	มหาวิทยาลัยเฟียด	246
	นักวิชาการเฟียด	250
	วิทยาศาสตร์เฟียด	254
	ธุรกิจอุตสาหกรรมวิทยาศาสตร์	264
	วิทยาศาสตร์กล่าวว่า	266
	วิทยาศาสตร์โภชนาการในระบบเฟียด	267
	ความหวาดกลัวแบบเฟียด ๆ	279
บทที่ 10	เชื้อเพลิงเฟียด	281
	หายนะเฟียด	287
	อุณหภูมิเฟียด	302
	ต้นทุนของเชื้อเพลิงเฟียด	308
บทที่ 11	รัฐเฟียด	319
	อุตสาหกรรมแห่งความทุกข์ยาก	329
	การลอยตัวอยู่เหนือความรับผิดชอบ	335
	ประวัติศาสตร์อันอัปยศของการพัฒนา	341
	การประเมินผลกระทบที่แท้จริง	353
	ความสำเร็จของการพัฒนา	356

บทที่ 12	บทวิเคราะห์ต้นทุนและผลประโยชน์ของเงินเฟียต.....	361
	ประโยชน์ของเงินเฟียต.....	362
	รัฐบาลเฟียต	370
	ความขัดแย้ง.....	371

ภาค III : เครื่องมือชำระล้างบัญชีเฟียต

บทที่ 13	ทำไมบิตคอยน์จึงเป็นทางออก?	377
	ศักยภาพในการแลกเปลี่ยนเชิงระยะทาง.....	378
	การแยกเงินออกจากหนี้.....	384
	เทคโนโลยีต่อต้านเงินเฟียต	389
	สกุลเงินอันเป็นกลางของโลก.....	391
บทที่ 14	การขยายขีดความสามารถของบิตคอยน์.....	395
	เงินสร้างยากจะไม่ถูกใช้งานแค่ในกลุ่มเล็กๆ ตลอดไป.....	399
	อุปทานความจุบล็อกของบิตคอยน์.....	402
	การขยายขีดความสามารถของบิตคอยน์ด้วยเลเยอร์ที่สอง	408
	โลตน์เง็ตเวิร์ก เครือข่ายสายฟ้า	411
	ความเสี่ยงและสิ่งที่ต้องแลกมา.....	416
บทที่ 15	ธนาคารบิตคอยน์.....	421
	เทคโนโลยีการเก็บออม.....	425
	เงินสำรองที่มั่นคง.....	428
	ปลดแอกโลกจากการเป็นเงิน	433
	ปลดแอกโลกจากพันธะแห่งหนี้.....	434
	ความทนทาน.....	437
	ธนาคารแบบสำรองเงินสดเต็มจำนวน	439
	การหาผู้ร่วมลงทุนในรูปแบบหุ้นส่วน	442
บทที่ 16	บิตคอยน์และตลาดพลังงาน	449
	การขุดบิตคอยน์ : เทคโนโลยีต่อต้านเฟียต.....	449
	การปรับระดับความยาก : สูตรลับความสำเร็จ.....	458
	เชื้อเพลิงบิตคอยน์.....	465

บทที่ 17	บทวิเคราะห์ต้นทุนและผลประโยชน์จากการใช้งานบิตคอยน์	479
	ต้นทุนของบิตคอยน์	480
	ประโยชน์ของบิตคอยน์	482
	บิตคอยน์คุ้มค่าจริงหรือ?	493
บทที่ 18	แล้วบิตคอยน์จะช่วยแก้ปัญหาเหล่านี้ได้หรือไม่.....	497
	การโจมตีจากรัฐบาล.....	504
	ข้อบกพร่องของซอฟต์แวร์.....	513
	มาตรฐานทองคำ	519
	การยอมรับโดยธนาคารกลาง	522
	การอุปถัมภ์ระบบการเงิน และการปลดหนี้.....	527
	การโจมตีค่าเงินผ่านการเก็งกำไร.....	536
	สกุลเงินดิจิทัลที่ออกโดยธนาคารกลาง	538
ผู้สนับสนุน		547
กิตติกรรมประกาศ		558
บรรณานุกรม.....		561

SE-ED
inspiration starts here

บทที่ 1

บทนำ

ปี ค.ศ. 2021 เป็นปีที่หนังสือเล่มนี้ตีพิมพ์เป็นครั้งแรก ถือเป็นโอกาสครบรอบ 50 ปีที่รัฐบาลสหรัฐอเมริกาปิดหน้าต่างการแลกเปลี่ยนทองคำและนำโลกเข้าสู่ระบบเงินเฟียต ผู้คนส่วนใหญ่ที่มีชีวิตอยู่ในปัจจุบันไม่เคยใช้เงินอะไรนอกจากเงินเฟียต เหตุการณ์นี้ไม่สามารถมองว่าเป็นเรื่องบังเอิญนอกเหนือความเข้าใจ และนักเศรษฐศาสตร์ก็ควรอธิบายได้ว่าเหตุใดระบบการเงินแบบนี้ถึงยังทำงานและอยู่รอดมาได้ทั้งๆ ที่มีข้อเสียอย่างชัดเจนมากมายเหลือเกิน ความยั่งยืนของระบบเงินเฟียตทำให้การด่วนสรุปส่งเดชว่ามันเป็นการหลอกลวงอันแสนชั่วร้ายที่กำลังแผ่รวันล่มสลายเหมือนที่เหล่าผู้ต่อต้านระบบเงินเฟียตทำกันมาตลอดหลายทศวรรษ เป็นเรื่องที่ไม่สมเหตุผล เพราะโลกนี้เต็มไปด้วยตลาดที่ถูกแทรกแซงโดยรัฐบาลจนเกิดความผิดเพี้ยนเต็มไปหมด แต่พวกมันกลับยังคงอยู่รอดมาได้เป็นเวลานาน อย่างไรก็ตาม การพยายามอธิบายถึงการแทรกแซงในเรื่องต่างๆ ของรัฐที่มีมาอย่างต่อเนื่องยาวนานนั้น ก็ไม่ได้เป็นการสนับสนุนหรือยอมรับมันแต่อย่างใด

ในหนังสือ *The Thing* ซึ่งตีพิมพ์เมื่อปี ค.ศ. 1929 จี.เค. เชสเตอร์ตัน (G.K. Chesterton) เล่าถึงเรื่องราวของชายคนหนึ่งซึ่งเดินไปเจอรั้วเตี้ยๆ ที่ดูเหมือนจะไม่มีประโยชน์อะไร เขาจึงตัดสินใจที่จะรื้อมันออก แต่ชายอีกคนหนึ่งค้านขึ้นมาว่า “ถ้าคุณมองไม่เห็นประโยชน์ของมัน ผมจะไม่ยอมให้คุณรื้อถอนมันออกไปอย่างเด็ดขาด ลองกลับไปนอนคิดดูก่อน แล้ววันไหนที่คุณสามารถกลับมาบอกผมได้ว่ารั้วนี้มีประโยชน์อะไร ผมจะอนุญาตให้คุณทำลายมัน”¹ นับเป็นเวลากว่าศตวรรษแล้วที่ระบบเฟียตถือกำเนิดขึ้น และ 50 ปีหลังจากที่มันพัฒนามาจนถึงร่างสุดท้าย วันนี้มันได้พบกับคู่แข่งรายใหม่ที่สามารถทำลายมันให้สิ้นซาก ดังนั้นการหยุดสักนิดเพื่อพิจารณาถึงประโยชน์ของระบบเงินเฟียต จึงเป็นทั้งเรื่องที่เป็นไปได้และจำเป็นต้องทำ ณ ตอนนี้

แม้เงินเฟียตจะไม่เคยได้รับการยอมรับภายใต้ระบบตลาดเสรี และแม้ว่ามันจะมีข้อบกพร่องและข้อจำกัดเต็มไปหมด แต่ก็ปฏิเสธไม่ได้เช่นกันว่ามันกลับสามารถทำงานมาได้ตลอดช่วงศตวรรษที่ผ่านมา และระบบเฟียตก็ถูกนำมาใช้ในการค้าขายแลกเปลี่ยนจำนวนมากมายมหาศาลทั่วโลก การที่มันสามารถทำงานมาได้อย่างต่อเนื่องเช่นนี้ ทำให้การพยายามทำความเข้าใจระบบของมันจึงเป็นเรื่องที่มีประโยชน์ โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อเราจะต้องอยู่ในโลกที่หมุนอยู่บนระบบนี้ เพราะเพียงแค่ว่าคุณไม่อยากจะยุ่งเกี่ยวกับเงินเฟียตก็ไม่ได้แปลว่าเงินเฟียตจะเล็กลงเกี่ยวกับชีวิตคุณ! การทำความเข้าใจถึงกลไกการทำงานของระบบเฟียต และเข้าใจว่าทำไมระบบนี้ถึงเกิดการล้มเหลวบ่อยครั้ง จึงเป็นเรื่องจำเป็นต่อการเอาตัวรอดในโลกของมัน

¹ Chesterton, G.K. *The Thing: Why I Am a Catholic*. New York: Dodd, Mead, & Co., 1929. Print.

แต่การตัดสินใจระบบเพียตจากคำโฆษณาชวนเชื่อของกลุ่มผู้สนับสนุนและผู้ได้รับผลประโยชน์จากมัน เช่นคนในวงการวิชาการที่ได้รับเงินสนับสนุนจากภาครัฐหรือแม้แต่ในสื่อกระแสหลักก็ดูจะเป็นวิธีที่ไม่เหมาะสมนัก เพราะแม้ระบบเพียตทั่วโลกจะสามารถเอาตัวรอดมาได้และไม่ล่มสลายอย่างที่กลุ่มผู้ต่อต้านมันคาดการณ์ไว้ แต่นั่นก็ไม่ได้เป็นการพิสูจน์ว่าระบบเพียตคือเครื่องจักรที่เสกเงินขึ้นจากอากาศธาตุได้ฟรีๆ โดยปราศจากค่าเสียโอกาสหรือผลกระทบที่จะตามมาภายหลัง อย่างที่เหล่าผู้สนับสนุนมันมักกล่าวอ้างเช่นกัน เพราะมีหลักฐานอยู่หนาแน่นว่ามากกว่า 60 ประเทศทั่วโลกต้องประสบกับวิกฤตเงินเพื่อขึ้นรุนแรงจากระบบเงินเพียตในช่วงศตวรรษที่ผ่านมา² ทำให้การพัฒนาทางเทคโนโลยี เศรษฐกิจ และสังคมที่เกิดขึ้นในระบบเพียตนั้นยากที่จะคุ้มค่ากับการต้องคอยหาทางเอาตัวรอดจากความล้มเหลวของตัวระบบที่เกิดขึ้นซ้ำแล้วซ้ำเล่า

หนังสือเล่มนี้พยายามเสนอมุมมองที่แปลกใหม่และแตกต่างจากมหกรรมโฆษณาชวนเชื่อของกลุ่มผู้สนับสนุนเพียต รวมทั้งกันด้าฟุมฟาย ดั่งสุนัขบ้าของเหล่าผู้ต่อต้านมัน โดยจะพิจารณาถึงระบบเงินเพียตผ่านมุมมองของเทคโนโลยีทั้งในมุมมองการออกแบบและการใช้งาน เพื่อแสดงให้เห็นถึงวัตถุประสงค์และจุดอ่อนของมัน แล้วค่อยอภิปรายถึงผลกระทบที่มันมีต่อระบบเศรษฐกิจ การเมือง และสังคมในวงกว้าง แนวทางการวิเคราะห์ดังกล่าวได้ทำให้หนังสือ *The Bitcoin Standard* กลายมาเป็นหนังสือเกี่ยวกับบิตคอยน์ที่ขายดีที่สุดจนถึงวันนี้ และช่วยให้ผู้อ่านหลายแสนคนในกว่า 25 ภาษาทั่วโลก สามารถเข้าใจถึงความหมายและความสำคัญของบิตคอยน์

² Hanke, Steve. "Lebanon Hyperinflates." Cato Institute. 23 Jul. 2020. Web.

แม้ว่ามันอาจขัดต่อความรู้สึกอยู่สักหน่อย แต่ผมเชื่อว่าการเริ่มต้นด้วยการทำความเข้าใจกลไกการทำงานของระบบบิตคอยน์เสียก่อนจะทำให้คุณเข้าใจโลกต่างๆ ของระบบเงินเฟียตได้ดียิ่งขึ้น เช่นเดียวกับที่การอธิบายกลไกการทำงานของลูกคิดให้ผู้ใช้งานคอมพิวเตอร์เข้าใจนั้นง่ายดายกว่าการพยายามอธิบายกลไกการทำงานของคอมพิวเตอร์ให้กับผู้ใช้งานลูกคิดเห็นภาพ เทคโนโลยีที่ก้าวหน้ากว่าย่อมทำหน้าที่ของมันได้อย่างมีประสิทธิภาพและประสิทธิผลสูงกว่า รวมทั้งเผยให้เราเห็นถึงโครงสร้างกลไกการทำงานและจุดอ่อนของเทคโนโลยีที่ด้อยกว่าได้อย่างชัดเจน เป้าหมายของผมคือการอธิบายถึงกลไกการทำงานและโครงสร้างการออกแบบของระบบเงินเฟียตตามความเป็นจริง โดยปราศจากคำยกยอปอขึ้นจากรัฐบาลและธนาคารที่ได้รับผลประโยชน์จากระบบนี้มานานนับศตวรรษ

เนื้อหา 7 บทแรกใน *The Bitcoin Standard* อธิบายถึงประวัติศาสตร์และหน้าที่ของเงินไปจนถึงความสำคัญที่มีต่อความมั่นคงทางเศรษฐกิจ และด้วยพื้นฐานดังกล่าว เนื้อหา 3 บทสุดท้ายของเล่มนี้จึงเป็นการแนะนำให้ผู้อ่านได้รู้จักกับบิตคอยน์ เข้าใจถึงกลไกการทำงานของมัน และมองเห็นความเกี่ยวข้องของบิตคอยน์กับโจทย์ปัญหาทางเศรษฐศาสตร์ที่ได้กล่าวถึงไปในบทก่อนหน้านี้ แรงจูงใจในการเขียนหนังสือของผมคือต้องการให้ผู้อ่านสามารถเข้าใจกลไกการทำงานของบิตคอยน์และความสำคัญในทางการเงินของมันได้โดยไม่จำเป็นต้องมีพื้นฐานความรู้ทางเศรษฐศาสตร์หรือเงินดิจิทัล และหากบิตคอยน์ไม่ได้ถูกคิดค้นขึ้นมาในโลก เนื้อหา 7 บทแรกของ *The Bitcoin Standard* ก็ยังสามารถเป็นบทเกริ่นนำถึงกลไกการทำงานของระบบเงินเฟียตได้ และหนังสือเล่มนี้จะมีเนื้อหาต่อเนื่องจากจุดนั้น โดยผมเขียน 6 บทแรกของหนังสือ *The Fiat Standard* ด้วยโครงสร้าง

ไม่ได้ว่าระบบมาตรฐานเฟียตเกิดขึ้นมาเพื่อแก้ปัญหาใหญ่ของระบบมาตรฐานทองคำ นั่นคือศักยภาพทางการแลกเปลี่ยนเชิงระยะทางที่ดีกว่าระบบมาตรฐานเฟียต

แม้ความสามารถในการรักษามูลค่าข้ามผ่านกาลเวลาของเงินเฟียตยังคงเป็นปัญหา แต่มันก็เป็นปัญหาที่พอทนได้เมื่อแลกมากับความสามารถในการส่งมูลค่าข้ามผ่านระยะทางไกลที่เหนือกว่าของมัน และยังไปกว่านั้น ปัจจุบันเงินเฟียตยังเปิดโอกาสครั้งใหญ่ให้รัฐบาลทั่วโลกสามารถติดสินบนประชาชนของตนเองเพื่อแลกกับการปล้นความมั่งคั่งของพวกเขาในอนาคต ด้วยการสร้างโทเคนเงินเฟียตขึ้นมาเพื่อใช้งานในระบบเครือข่ายการชำระเงินของพวกเขา เงินเฟียตอำนวยความสะดวกให้กับผู้ใช้งาน แต่มันมอบความสะดวกที่เหนือกว่าให้กับเหล่าเจ้าหน้าที่รัฐที่ควบคุมหนดที่แท้จริงของระบบแต่เพียงผู้เดียว เมื่อเราพิจารณาย้อนกลับไปยังศตวรรษของระบบการเงินดังกล่าวโดยละเอียดอย่างมีสติแล้ว เราจึงสามารถเข้าใจถึงคุณูปการของมันในการเอื้อให้เกิดการค้าขายระดับโลก พร้อมกับเข้าใจว่ามันเป็นเหตุให้เกิดเงินเฟ้อที่เอื้อผลประโยชน์แก่รัฐแลกกับการทำลายความมั่งคั่งของประชาชนทั้งในปัจจุบันและอนาคตได้อย่างไร เงินเฟียตอาจเป็นการก้าวถอยหลังครั้งใหญ่ของศักยภาพทางการแลกเปลี่ยนเชิงกาลเวลา แต่มันก็เป็นพัฒนาการครั้งสำคัญทางศักยภาพในการแลกเปลี่ยนข้ามผ่านระยะทางไกลด้วยเช่นกัน

หลังจากที่ภาคแรกได้ปูพื้นฐานกลไกการทำงานของระบบมาตรฐานเฟียตไปแล้ว ในภาคที่ 2 เรื่อง “วิถีชีวิตเฟียต” จะเป็นการสำรวจผลกระทบทางเศรษฐกิจ สังคม และการเมืองของสังคมที่อยู่ภายใต้ระบบการเงินที่มีความไม่แน่นอนและมักขาดศักยภาพในการแลกเปลี่ยนเชิงกาลเวลา เงินเฟียตแยกผลตอบแทนทางเศรษฐกิจออกจากกระบวนการสร้างผลผลิตทาง

เศรษฐกิจ โดยย้ายมันไปผูกโยงกับเส้นสายทางการเมืองมากขึ้นเรื่อยๆ ความพยายามในการยับยั้งผลกระทบของต้นทุนค่าเสียโอกาสของระบบเฟียตทำให้ตัวมันเองขัดต่อกลไกทางธรรมชาติของโลก ที่มนุษย์และสิ่งมีชีวิตต่างๆ ต้องดิ้นรนเพื่อต่อสู้กับความขาดแคลนอยู่ตลอดเวลา ธรรมชาติให้รางวัลแก่มนุษย์ก็ต่อเมื่อพวกเขาทำงานหนักจนประสบความสำเร็จเท่านั้น และเช่นเดียวกัน ตลาดก็จะให้รางวัลแก่มนุษย์ก็ต่อเมื่อพวกเขาสามารถผลิตบางสิ่งบางอย่างที่ผู้อื่นเห็นคุณค่าได้สำเร็จ แต่หลังจากที่มูลค่าทางเศรษฐกิจถูกกำหนดโดยปากกระบอกปืนมานานกว่าศตวรรษ ประชาชนจำนวนมากทั่วโลกต่างก็หลงลืมหรือปฏิเสธความจริงของธรรมชาติเหล่านี้ไปอย่างสิ้นเชิง และต้องหันมาพึ่งพาความช่วยเหลือจากรัฐบาลเพื่อความอยู่รอด

การระงับยับยั้งกลไกของความขาดแคลนตามธรรมชาติด้วยคำบัญชาจากภาครัฐ ส่งผลกระทบต่อระดับความเห็นแก่เวลา (time preference) และกระบวนการตัดสินใจของผู้คนอย่างรุนแรงจนส่งผลกระทบต่อหลายแง่มุมที่สำคัญของชีวิต ในภาคที่ 2 ของหนังสือเล่มนี้ เราจะสำรวจถึงผลกระทบที่ระบบเฟียตกระทำต่อครอบครัว อาหารการกิน การศึกษา วิทยาศาสตร์ สุขภาพ น้ำมันเชื้อเพลิง รวมไปถึงธรรมาภิบาลระหว่างประเทศและภูมิรัฐศาสตร์ จุดโฟกัสสำคัญของภาคนี้อยู่ที่ผลกระทบที่เกิดจากกลไกทางเศรษฐศาสตร์ของเงินเฟียต 2 ประการได้แก่ การใช้หนี้เป็นเงิน และการที่รัฐบาลสามารถสร้างหนี้เหล่านี้ได้โดยปราศจากต้นทุน โดยภาคนี้จะสิ้นสุดด้วยการวิเคราะห์ต้นทุนและผลประโยชน์ของระบบเฟียตว่าเป็นอย่างไร

แม้ชื่อของหนังสือเล่มนี้จะเอ่ยถึงเงินเฟียต แต่นี่ก็ยังคงเป็นหนังสือเกี่ยวกับบิตคอยน์ โดยสองภาคแรกจะเป็นการสร้างรากฐานทางการวิเคราะห์เพื่อนำมาสู่ภาคที่ 3 ที่ทำการสำรวจคำถามสำคัญที่ถูกทิ้งไว้ในหนังสือ *The Bitcoin Standard* นั่นคือความสัมพันธ์ระหว่างเงินเฟียตและบิตคอยน์

ในช่วงเวลาต่อจากนี้ว่าจะเป็นเช่นไร? โดยเนื้อหาในบทที่ 13 จะสำรวจคุณสมบัติจำเพาะต่างๆ ของบิตคอยน์ที่ทำให้มันมีศักยภาพในการแก้ไขปัญหาที่เกิดขึ้นจากเงินเฟียต

ในขณะที่ *The Bitcoin Standard* มุ่งประเด็นไปที่ความสามารถในการรักษามูลค่าข้ามผ่าน “กาลเวลา” ของบิตคอยน์ แต่ *The Fiat Standard* จะพิจารณาถึงประเด็นความสามารถในการรักษามูลค่าข้ามผ่าน “ระยะทาง” ของบิตคอยน์ที่ทำให้มันเป็นคู่แข่งที่น่ากลัวของเงินเฟียตได้มากกว่าทองคำหรือเงินที่จับต้องได้ทางกายภาพอื่นๆ ในโลก ซึ่งล้วนแล้วแต่ขาดศักยภาพในการแลกเปลี่ยนเชิงระยะทางทั้งสิ้น ศักยภาพในการแลกเปลี่ยนเชิงระยะทางที่สูงของบิตคอยน์ทำให้เราสามารถใช้สินทรัพย์ที่มั่นคง (hard asset) นี้เป็นเงินได้โดยตรง โดยไม่จำเป็นต้องใช้ระบบตัวกลางเครดิตหรือค้ำประกันสัญญาใดๆ ดังที่เกิดขึ้นในสมัยมาตรฐานทองคำ เพราะในขั้นพื้นฐานที่สุดบิตคอยน์สามารถเพิ่มความสามารถในการชำระบัญชีข้ามผ่านระยะทางไกลของมนุษยชาติได้มากถึง 500,000 ธุรกรรมต่อวัน โดยที่ธุรกรรมทั้งหมดสามารถถึงจุดสิ้นสุดได้ภายในเวลาไม่กี่ชั่วโมง ถือเป็นการยกระดับความสามารถขึ้นอย่างมหาศาลเมื่อเทียบกับทองคำ ส่งผลให้การชำระบัญชีข้ามประเทศกลายเป็นกระบวนการที่เกิดขึ้นในตลาดอย่างเปิดกว้างมากขึ้นและยากที่ใครจะผูกขาดได้ สิ่งนี้จะช่วยให้เราเข้าใจถึงมูลค่าของบิตคอยน์ ที่ไม่เพียงแต่เป็นเงินที่สร้างยากกว่าทองคำ แต่ตัวมันเองยังเป็นเงินที่สะดวกต่อการเคลื่อนย้ายไปที่ไหนก็ได้ในโลกมากกว่าทองคำอีกด้วย บิตคอยน์ได้ผนวกรวมเอาคุณสมบัติทางศักยภาพในการแลกเปลี่ยนเชิงกาลเวลาของทองคำเข้ากับศักยภาพในการแลกเปลี่ยนเชิงระยะทางของเงินเฟียต ในรูปแบบของเงินที่มีคุณสมบัติทั้งความเป็นอิสระจากการเมือง ความแข็งแกร่งที่ใครก็แทรกแซงแก้ไขไม่ได้ และความเป็นซอฟต์แวร์แบบโอเพนซอร์ซที่ทุกคนในโลกสามารถตรวจสอบได้

วันหยุดธนาคาร ที่ไม่มีวันจบสิ้น

วัน ที่ 6 สิงหาคม ค.ศ. 1915 รัฐบาลภายใต้พระมหากษัตริย์แห่งสหราชอาณาจักร ได้ออกประกาศดังต่อไปนี้

เมื่อพิจารณาถึงความสำคัญในการเสริมความแข็งแกร่งของกองทุนสำรองทองคำของประเทศเพื่อประโยชน์ในการค้าขายแลกเปลี่ยนแล้ว กระทรวงการคลังจึงได้ออกคำสั่งให้สำนักงานไปรษณีย์และหน่วยงานราชการทั้งหมดใช้ธนบัตรเพื่อการชำระเงินสดแทนการใช้เหรียญทองในทุกโอกาสที่พึงกระทำได้ และเพื่อผลประโยชน์ของประเทศชาติ ขอร้องให้ประชาชนให้ความร่วมมือกับกระทรวงการคลัง ด้วยการ (1) ใช้เหรียญทองในการชำระเงินแก่สำนักงานไปรษณีย์และธนาคาร (2) ขอรับเงินสดเป็นธนบัตรเมื่อนำเชื้มาแลกเงิน (3) เลือกใช้ธนบัตรแทนทองคำในการจ่ายค่าจ้างแรงงานและการกระจายเงินสดโดยทั่วไป¹

¹ Osborne, John. "Gold and Silver." *The Bank of England 1914–21 (Unpublished War History)*. Vol. 2. Bank of England Archive, 1926, p.148. Web. <https://www.bankofengland.co.uk/-/media/boe/files/archive/ww/boe-1914-1921-vol2-chapter5a.pdf>

ประกาศอันแสนคลุมเครือที่แทบจะถูกลืมไปแล้วฉบับนี้ นับเป็นจุดที่ธนาคารแห่งประเทศอังกฤษ (Bank of England) เริ่มต้นนำพาระบบการเงินของโลกออกจากระบบมาตรฐานทองคำที่คอยกำกับให้รัฐบาลและธนาคารต่างๆ จำเป็นต้องใช้หนี้ในหน่วยทองคำ แม้ในขณะนั้นยังมีการใช้งานทองคำแท่งและเหรียญทองกันอย่างแพร่หลาย แต่มันไม่ค่อยมีประโยชน์มากนักสำหรับการค้าขายระหว่างประเทศที่ยังจำเป็นต้องอาศัยกลไกการชำระบัญชีผ่านธนาคารระหว่างประเทศ โดยเวลานั้นธนาคารแห่งประเทศอังกฤษถือเป็นธนาคารระหว่างประเทศที่มีขนาดใหญ่ที่สุด มีเครือข่ายครอบคลุมไปทั่วโลก และสกุลเงินปอนด์สเตอร์ลิงอันแข็งแกร่งของพวกเขา ก็ได้รับการยอมรับว่าเป็นเงินที่ดีเทียบเท่าทองคำอยู่นานนับศตวรรษ

แต่แทนที่จะอาศัยความมั่นคงและเชื่อถือได้ตามธรรมชาติของทองคำ ระบบมาตรฐานการเงินใหม่ของโลกกลับตั้งอยู่บนรากฐานของกฎเกณฑ์ที่รัฐบาลเป็นคนกำหนด คำว่า *เฟียต (fiat)* ตามชื่อเรียกของระบบนี้มาจากภาษาละตินที่มีความหมายว่า “จงเป็นเช่นนั้น” และในภาษาอังกฤษคำดังกล่าวถูกใช้ในความหมายของพระราชกฤษฎีกา การอนุญาต หรือกฎเกณฑ์ต่างๆ อย่างเป็นทางการ มันเป็นคำที่เหมาะสมกับมาตรฐานทางการเงินในปัจจุบัน สิ่งที่ทำให้มันแตกต่างจากระบบอื่นๆ อย่างชัดเจนที่สุดคือการที่มันอาศัยคำสั่งการของรัฐบาลมาทำหน้าที่แทนกลไกการตัดสินใจในตลาด พื้นฐานมูลค่าของเงินเฟียตไม่ได้ขึ้นอยู่กับสินค้าที่จับต้องได้จริงที่มีการซื้อขายอย่างเสรี แต่กลับถูกกำหนดโดยผู้มีอำนาจที่สามารถควบคุมอัตราการผลิต การชำระหนี้ และการชำระบัญชีของมันได้แทน แถมยังสามารถยึดหรืออายัดมันได้ตลอดเวลาที่พวกเขาเห็นสมควร

การเปลี่ยนมาสู่ระบบเฟียตทำให้การแลกเปลี่ยนอย่างสันติในตลาดไม่ได้เป็นปัจจัยในการกำหนดมูลค่าและทางเลือกของเงินอีกต่อไป แต่กลับเป็น

“ความเสถียรของเซเฟดิน ปรากฏให้เห็นเด่นชัดด้วยการอธิบายถึงกลไกการทำงานของระบบเงินเฟียต โดยเปรียบเทียบกับการทำงานของบิตคอยน์ ในบริบทนี้เรามองได้ว่าเงินเฟียตเป็นสกุลเงินดิจิทัลที่ คล้ายกับเหรียญทางเลือก (altcoin) ชนิดหนึ่ง ด้วยการวิเคราะห์ถึงคุณสมบัติ ลักษณะเฉพาะ จุดเด่น และจุดด้อยของเงินเฟียต ต่างจากการโจมตีระบบมาตรฐานเฟียตเพียงข้างเดียว **The Fiat Standard** ยังแสดงให้เห็นถึงข้อดีที่ทำให้เงินเฟียตได้รับการยอมรับไปทั่วโลกอย่างชัดเจน ในขณะที่กรอบ การวิเคราะห์ของ **The Bitcoin Standard** มุ่งเน้นไปที่การประเมินศักยภาพในการแลกเปลี่ยน เชิงกาลเวลา (salability across time) และอธิบายถึงการเติบโตในการทำหน้าที่เป็นเงินของทองคำ และบิตคอยน์ แต่ใน **The Fiat Standard** เซเฟดินใช้กรอบการประเมินศักยภาพในการแลกเปลี่ยน เชิงระยะทาง (salability across space) เพื่ออธิบายถึงการเติบโตของเงินเฟียตและเหตุผลที่มัน ก้าวเข้ามาทดแทนทองคำ กรอบความคิดนี้ยังเป็นพื้นฐานสำคัญสำหรับการประเมินการเติบโตของ บิตคอยน์ในโลกของเงินเฟียต โมเดลความปลอดภัย และโอกาสที่มันจะประสบความสำเร็จต่อไป ในอนาคต”

— บางส่วนจากคำนิยมโดย **รอสส์ สตีเวนส์ (Ross Stevens)**
Founder and Executive Chairman, NYDIG

“ผมอุทิศช่วงเวลาการทำงานทั้งชีวิตให้กับการศึกษาผลงานเกี่ยวกับทฤษฎีทางการเงิน ระบบมาตรฐาน ทองคำ ระบบการเงินต่างๆ ระบบธนาคารกลาง และข้อเสนอมากมายเกี่ยวกับการปฏิรูปเงินและระบบ การเงิน ซึ่งมีเนื้อหาเพียงเศษเสี้ยวจากหนังสือทั้งหลายเกี่ยวกับหัวข้อเหล่านี้ที่ผมอ่านแล้วสามารถพูด ได้ว่ามันยอดเยี่ยม แต่หนังสือ **The Bitcoin Standard** ของ ดร. เซเฟดิน อัมมูสนั้นกลับอัดแน่นไปด้วย การอธิบายถึงหัวข้อข้างต้นทั้งหมดได้อย่างเยี่ยมยอด ทั้งยังให้ข้อมูลที่ทั้งเปิดโลกและรู้จริงเป็นอย่างมาก เท่าที่ตัวผมเคยผ่านตามาเกี่ยวกับบิตคอยน์ นี่คือนหนังสือเล่มสำคัญสำหรับใครก็ตามที่สนใจเรียนรู้ถึง บทบาทของบิตคอยน์ในฐานะของเงินที่เสรีและมั่นคงในอนาคต”

— **โจเซฟ ซาเลอร์โน (Joseph Salerno)**
Academic Vice President, Mises Institute

“หนังสือเล่มนี้เปลี่ยนโลกทัศน์ของผมไปโดยสิ้นเชิง นี่คือนงานเขียนระดับอัจฉริยะ เนื้อหาทั้งเล่มนี้รวบรวม ข้อมูลเชิงเทคนิค เศรษฐศาสตร์ แรงจูงใจ และประเด็นต่างๆ เกี่ยวกับบิตคอยน์ได้ดีกว่าทุกสิ่งทุกอย่าง ที่ผมเคยอ่านมา คำสรรเสริญที่ดีที่สุดที่ผมจะมอบให้หนังสือเล่มนี้ได้คือ การที่ผมตัดสินใจซื้อบิตคอยน์ มูลค่า 425 ล้านดอลลาร์หลังจากที่ผมอ่านหนังสือเล่มนี้จบ นี่คือนหนังสือที่ส่งผลให้พวกเราเปลี่ยนมุมมอง ความคิดภายในบริษัทไมโครสเตรเทจี้ และทำให้เราต้องการพลิกงบแสดงฐานะทางการเงินของพวกเรา ให้เข้าไปอยู่ในระบบมาตรฐานบิตคอยน์”

— **ไมเคิล เซย์เลอร์ (Michael Saylor)**
Co-founder, Chairman and CEO of Microstrategy

พร้อมจำหน่ายในรูปแบบ

☒ e-book (PDF) ☒ e-book (EPUB) ☒ audiobooks
☒ ปกอ่อน ☐ LARGE PRINT (ตัวอักษรขนาดใหญ่)



www.se-ed.com



sbc.fans



SE-ED Publisher



ISBN 978-616-08-5219-2



9 786160 852192

389 บาท

การเงิน การลงทุน -ทั่วไป